

# Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

ANUL XXX, SERIA II, Nr. 7709

4 PAGINI — 30 BANI

MARȚI 5 MARTIE 1974



## VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN REPUBLICA LIBERIA Convergență de preocupări, dorință de colaborare

### NICOLAE CEAUȘESCU:

Fără îndoială că, în cursul vizitei din aceste zile, vom identifica noi domenii de colaborare și sint convins, ca și dumneavoastră, domnule președinte, că vom pune bazele unei colaborări trainice în avantajul popoarelor noastre, care să permită să obținem succese tot mai mari pe calea dezvoltării lor economico-sociale independente

### WILLIAM TOLBERT jr.:

Prin prezența dumneavoastră aici, ca primul șef de stat al frumoasei dumneavoastră țări care vizitează țara mea, a fost deschis un nou capitol al relațiilor româno-liberiene. Această întâlnire va afecta pozitiv nu numai cursul relațiilor dintre țările noastre, dar va servi, poate, și ca o verigă semnificativă în lanțul relațiilor internaționale

**Din toasturile rostite la BANCHETUL OFERIT ÎN ONOAREA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ȘI A TOVARĂȘEI ELENA CEAUȘESCU**



### Convorbiri oficiale între președintele Nicolae Ceaușescu și președintele William Tolbert jr.

În cursul dimineții de luni, 4 martie, au avut loc convorbiri oficiale între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Liberia, William Tolbert jr.

Întrevederea dintre președintele Nicolae Ceaușescu și președintele William Tolbert jr. a continuat, apoi, în prezența persoanelor oficiale care îl însoțesc pe șeful statului român în vizita sa oficială și a membrilor guvernului liberian.

În acest cadru, la convorbirile

dintre șefii de stat al României și Liberiei au participat:

Din partea română — Ion Pățan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, Ștefan Andrei, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, George Macovescu, ministrul afacerilor externe, Vasile Pungan și Nicolae Doicaru, consilieri ai președintelui Consiliului de Stat, Octavian Cărare, ambasador, și alte persoane oficiale;

Din partea liberiană — Steven Tolbert, ministrul finanțelor, Cecil Dennis, ministrul afacer-

riilor externe, William Dennis, ministrul comerțului, industriei și transportului, David Neal, ministrul economiei și planificării, James Phillips, ministrul agriculturii, Nyema Jones, ministrul minelor și teritoriului.

Schimbul de vederi româno-liberian a fost consacrat identificării unor noi domenii de colaborare, a căilor de intensificare a cooperării pe multiple planuri, promovării conlucrării între cele două țări în principalele probleme ale vieții internaționale.

În încheierea convorbirilor, care s-au desfășurat într-o at-

mosfera de căldură prietenoasă și înțelegere reciprocă, caracteristică relațiilor româno-liberiene, s-a convenit adoptarea unei declarații solemne comune și a unui comunicat comun, în care își găsesc expresia rezultatele rodnice ale vizitei șefului statului român, înțelegerile convenite de cei doi președinți, voința ambelor țări de a statornicii o colaborare de durată, pe baze stabile, de a contribui la consolidarea cursului pozitiv în viața internațională, a unei politici noi, în folosul cauzei păcii, înțelegerii și cooperării în lume.

### ÎN PAGINA a 3-a

• Solemnitatea înmînării unor înalte distincții

• Banchet oferit în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu

• Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au primit pe secretarul general al partidului „The True Whig Party”

• Tovarășa Elena Ceaușescu în vizită la Universitatea din Monrovia





# VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN LIBERIA



## Banchet oferit în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu

Banchetul oferit, duminică seara, în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu de președintele William Tolbert jr. și doamna Victoria Tolbert a reunit, la Palatul prezidențial „Executive Mansion”, înalte personalități ale vieții politice, economice, științifice și culturale liberiene. În marele salon al palatului, într-un cadru solemn, vin să prezinte, cu acest prilej, solilor poporului român omagiul lor, să exprime direct sentimentele de deosebită satisfacție și bucurie de a-i putea saluta pe pământul Liberiei: vicepreședintele Republicii, James Greene, președintele Camerei Reprezentan-

ților, Richard A. Henries, președintele Senatului, Frank E. Tolbert, ministrul de externe, Cecil C. Dennis, ministrul finanțelor, Steven Tolbert, ministrul Justiției, Clarence Simpson, ministrul comunicațiilor, McKinley Deshield, ministrul apărării, Allan Williams, ministrul dezvoltării și reconstrucției, Jonathan Goodridge, ministrul lucrărilor publice, Gabriel Tucker, ministrul agriculturii, James Phillips, ministrul sănătății și asigurărilor sociale, Oliver Bright, ministrul comerțului, industriei și transportului, William C. Dennis, ministrul informațiilor, culturii și turismului, Ben Page, ministrul economiei și planifi-

cării, David Neal, alte persoane oficiale.

Sint prezenți, de asemenea, șefii misiunilor diplomatice.

Împreună cu președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și tovarășa Elena Ceaușescu, participă la banchet Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, Ștefan Andrei, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, George Macovescu, ministrul afacerilor externe, Vasile Pungan și Nicolae Doicaru, consilierii ai președintelui Consiliului de Stat.

Înainte banchetului, cit și în timpul desfășurării sale, marcat

## Solemnitatea înmînării unor înalte distincții

După cum am anunțat, duminică seara, la reședința prezidențială „Executive Mansion”, în prezența președinților Senatului și Camerei Reprezentanților, a membrilor guvernului și ai Parlamentului, a șefilor misiunilor diplomatice, reuniți pentru a saluta pe solii poporului român, președintele Republicii Liberiei, William Tolbert jr. a adresat oaseptilor o alocuțiune omagială.

Apoi, în aplauzele asistenței, ministrul afacerilor externe, Cecil C. Dennis, în calitate de mare maestru al ordinului „Cavalerilor pionieratului”, roagă pe președintele Nicolae Ceaușescu să accepte să i se confere Marele Cordon al acestui ordin — cea mai înaltă distincție a Republicii Liberiei.

Asistăm la un moment solemn, de înaltă semnificație pentru relațiile dintre cele două țări și popoare: președintele Liberiei petrece pe după umerii șefului statului român eșarfa albastră a Marelui Cordon. Într-oaregă asistență, în picioare, aplaudă.

Întimpinat cu deosebită căldură de asistență, la cuvîntul președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România.

La încheierea alocuțiunii sale, în aplauzele asistenței, președintele Nicolae Ceaușescu înmînează președintelui William Tolbert jr. ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa I.

## Cuvîntul președintelui WILLIAM TOLBERT jr.

În istoria țării noastre, în istoria prieteniei româno-liberiene, se petrece astăzi un eveniment căruia îi acordăm o mare semnificație. Mă refer la istorica vizită oficială în țara noastră a Excelenței Sale, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și a doamnei Elena Ceaușescu.

În epoca noastră, trebuie să ne dăm seama de necesitatea înțelegerii reciproce în lumea în care trăim. Iar pentru a înfăptui această înțelegere trebuie să ne cunoaștem mai bine unul pe altul, ca rezultat al contactelor personale. Distinsul oaspete de onoare, care se află în această seară printre noi, spre marea satisfacție a guvernului și a președintelui Republicii Liberiei, se preocupă intens, după cîte știm, să stabilească contacte cu poapoarele lumii. Și consider că această preocupare își are izvo-

## Cuvîntul președintelui NICOLAE CEAUȘESCU

În dorința de apropiere și comprehensiune, pornind de la înțelegerea faptului că trăim într-o lume a interdependențelor. Și pentru a face din această lume o singură lume, o societate mai dreaptă, este necesară tocmai această cunoaștere reciprocă de care vorbim, este necesar să prețuim reciproc modul nostru de viață, să dezvoltăm pe această bază o atitudine de bună voință care să domnească între toate poapoarele.

Sintem foarte fericiți — și spun acest lucru în numele guvernului și poporului Liberiei — că distinsul nostru oaspete, conducătorul poporului român și doamna Elena Ceaușescu au acceptat invitația noastră și se găsesc acum printre noi. Nu încapem îndoială că rezultatele acestor vizite vor fi bogate, multiple și dătătoare de satisfacție. (Aplauze).

Domnule președinte, Doamnă Tolbert, Domnilor președinți ai Senatului și Camerei Reprezentanților, Domnilor membri ai guvernului, Domnilor diplomați,

Aș dori să încep prin a exprima mulțumirile mele, ale tovarășei mele și colaboratorilor mei pentru primirea ospitalieră ce ni s-a făcut, pentru cuvintele adresate de dumneavoastră, domnule președinte, la adresa noastră, a poporului român. (Aplauze).

Este pentru noi o deosebită plăcere că ne aflăm astăzi pe pământul Liberiei prietene. Am primit, domnule președinte Tolbert și doamnă Tolbert, cu multă plăcere invitația ce ni s-a adresat pentru a face această vizită oficială de prietenie în țara dumneavoastră. Am venit animat de sentimente de prietenie, cu dorința de a identifica împreună căile dezvoltării rela-

## Tovarășa Elena Ceaușescu în vizită la Universitatea din Monrovia

Luni dimineață, acad. dr. inginer Elena Ceaușescu, însoțită de doamna Victoria Tolbert, soția președintelui Republicii Liberiei, a făcut o vizită la Universitatea din Monrovia, considerată cea mai veche instituție de învățămînt superior de pe pământul Africii.

Tovarășa Elena Ceaușescu a fost salutată cu cordialitate de rectorul Universității, Advertis Hoff, care, în numele corpului profesoral și al celor 1.400 de studenți care învață aici, îi urează un calduros bun venit.

În sala de consiliu, unde, pentru a aduce omagiul lor distinsei oaspete, s-au adunat toți decanii, se face istoricul Universității. Înființată în 1951, prin extinderea vechiului Colegiu al Liberiei, creat în 1862, acest for științific cuprinde șase facultăți: pedagogie, agricultură și silvicultură, științe juridice, medicină, științe economice și administrația publică, precum și un departament științific; în cadrul său funcționează totodată un Birou de cercetări și publicații științifice, precum și un program special dedicat studiilor africane.

În continuare, se desfășoară o discuție de lucru, tovarășa Elena

Elena Ceaușescu este invitată să semneze în cartea de onoare.

La încheierea vizitei, rectorul, alți membri ai conducerii Universității mulțumesc, încă o dată, pentru onoarea deosebită ce le-a fost făcută prin această vizită.

## Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au primit pe secretarul general al partidului „The True Whig Party”

La întrevvedere a participat tovarășul Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R.

Primirea s-a desfășurat într-o atmosferă de simț și prețuire reciprocă, sub semnul dorinței comune de a extinde și pe linie de partid colaborarea fructuoasă româno-liberiană.

## Toastul președintelui William Tolbert jr. Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

Onorați oaspeți și buni prieteni,

Domnule președinte al Consiliului de Stat și Doamnă Ceaușescu,

Domnule vicepreședinte și doamnă Greene,

Domnule președinte al Camerei Reprezentanților și doamnă Henries,

Domnule președinte interimar al Curții Supreme,

Domnule președinte interimar al Senatului și doamnă Tolbert, Domnilor miniștri, Excelențe,

Distinsse doamne și domni, Sintem profund mulțumii că dumneavoastră, domnule președinte, ne faceți această vizită prietenească și oficială, în acest moment, ca răspuns la invitația noastră. Privim această vizită ca pe o manifestare a legăturilor cordiale și prietenești care s-au dezvoltat într-un mod atât de feroc între cele două țări și popoare ale noastre.

Prin prezența dumneavoastră aici, ca primul șef de stat, și frumoasa dumneavoastră țară care vizitează țara mea, a fost deschis un nou capitol al relațiilor româno-liberiene. Drept urmare, convingerea noastră fermă este că prilejiul pe care ea îl oferă pentru un schimb de opinii între noi va duce la o cooperare mai rodnică și reciproc avantajoasă între cele două țări ale noastre. Această întâlnire va afecta pozitiv nu numai relațiile dintre țările noastre, dar va servi, poate, și ca o verigă semnificativă în lanțul relațiilor internaționale.

Este o linie politică fundamentală a guvernului nostru să întindă mîna prieteniei oficiale și economice indiferent de forma sau sistemul său de guvernare, dorim să acceptăm prietenia noastră, pe baza respectului reciproc, egalității și nemestecului în treburile interne. În consecință, stabilirea de către noi a unor relații mai strînse cu țara dumneavoastră progresistă nu este neconcordantă cu această politică și avem toate motivele să credem că popoarele noastre vor găsi aceste relații ca fiind nu numai caracterizate de înțelegere reciprocă și bunăvoință, ci și deosebit de fructuoase și satisfăcătoare.

Tocmai pentru acest motiv, prin urmare, cele două națiuni noastre se pot volubiliză, mulțumim, necolectivismului, rasismului, dominației străine aspirării și oprămirii. Noi avem convingerea că toate poapoarele au dreptul inalienabil la autodeterminare, demnitate umană și independență.

Rolul demn de elogi pe care dumneavoastră, domnule președinte, și guvernul dumneavoastră continuați să-l jucați în slujba acestei mărețe cauze este bine cunoscut și profund apreciat de guvernul și poporul Liberiei. Poziția dumneavoastră curajoasă în favoarea păcii mondiale, destinderii și cooperării internaționale nu este lipsită de succes.

În cursul ultimului și cel mai tragic conflict din Orientul Mijlociu, am fost deosebit de impresionat de cucerirea dumneavoastră inițiativă în cadrul eforturilor universale pentru realizarea unei păci juste și durabile în această regiune agitată și sfîșiată de neînțelegeri. Sint fericiți să remarc că schimb liber de comunicări, pe care l-am avut în acea perioadă critică, a dezvoltat o simpatitudine de vederi între noi în legătură cu rolul important și necesar al țării mici și mijlocii în soluționarea problemelor mondiale.

În același sens, noi vă exprimăm mulțumiri înalte pentru sprijinul activ pe care continuați să-l acordați mișcărilor de eliberare din Angola, Mozambic, Guineea-Bissau și Namibia, precum și celor din Africa de Sud. Este incontestabil că atita vreme cit poapoarele subjugate din Africa sint lipsite de drepturile lor fundamentale de către regimuri străine, pacea și securitatea omni-memrii, indivizibile, vor rămîne amenințate în mod periculos.

Poapoarele Africii nu vor mai tolera niciodată o asemenea situație și vor lupta fără încetare pînă cînd aceste flageluri dia-

bolice vor fi complet eradicate — și i vă asigur cu foarte mare certitudine, că ele vor fi eradicate.

În porfida faptului că omeni- nirea posedă resurse suficiente pentru a furniza un nivel de trai minim pentru toți, iar colosalele progrese științifice și tehnologice ale omului l-au dus în spațiul extraterestru, este profund tulburător și dureros să remarcăm că vasta majoritate a populației lumii trăiește, încă, în sărăcie, ignoranță și boli. Aceasta se datorează în mod direct dominației economice a țărilor producătoare de materii prime de către țările puternic industrializate — o extindere a sistemului colonial de subjugare și exploatare.

Realitatea timpurilor moderne a făcut posibilă vastă explorare a contactelor de la poporul nostru, este profund tulburător și dureros să remarcăm că vasta majoritate a populației lumii trăiește, încă, în sărăcie, ignoranță și boli. Aceasta se datorează în mod direct dominației economice a țărilor producătoare de materii prime de către țările puternic industrializate — o extindere a sistemului colonial de subjugare și exploatare.

Realitatea timpurilor moderne a făcut posibilă vastă explorare a contactelor de la poporul nostru, este profund tulburător și dureros să remarcăm că vasta majoritate a populației lumii trăiește, încă, în sărăcie, ignoranță și boli. Aceasta se datorează în mod direct dominației economice a țărilor producătoare de materii prime de către țările puternic industrializate — o extindere a sistemului colonial de subjugare și exploatare.

Stimate domnule președinte și doamnă Tolbert,

Stimate domnule vicepreședinte,

Stimate domnule președinte al Camerei Reprezentanților, Domnule președinte interimar al Curții Supreme,

Domnule președinte interimar al Senatului

Domnilor membri ai guvernului, Excelențe,

Doamnelor și domnilor,

Aș dori încă o dată să exprim mulțumirile noastre pentru ospitalitatea cu care am fost întâmpinați pe pământul Liberiei prietene.

Vizita pe care o facem astăzi în frumoasa dumneavoastră țară, la invitația amabilă pe care ne-ați adresat-o, constituie o expresie a relațiilor de prietenie și colaborare dintre poapoarele noastre. (Aplauze).

Intr-adevăr, în 1972, o delegație reprezentativă a dumneavoastră, a guvernului liberian, a vizitat România și s-au stabilit bazele unei colaborări între țările noastre. Fără îndoială că, în cursul vizitei din aceste zile, vom identifica noi domenii de colaborare și sint convins, ca și dumneavoastră, domnule președinte, că vom pune în aplicare o colaborare multilaterală în avantajul popoarelor noastre, care să permită să obținem succese tot mai mari pe calea dezvoltării lor economico-sociale independente. (Aplauze).

România s-a preocupat de însăși multă vreme de dominația străină; în acest an sărbătorim 30 de ani de cînd poporul român a pășit pe calea dezvoltării sale independente, făurindu-și o viață nouă, orînduindu-și un caracter propriu, deplin tăpîn pe destinele sale — orînduirea socialistă. (Aplauze).

Eram o țară agrară, slab dezvoltată. Astăzi, România a devenit o țară industrială, cu o dezvoltare în ritm înalt. Spre exemplu, producăm, în 1948, 280 mii tone de oțel. În acest an, vom produce aproape 9 milioane tone. (Aplauze).

Tocmai ca rezultat al dezvoltării industriei, agriculturii, științei, culturii, a fost posibilă și ridicarea nivelului de viață al poporului, ceea ce a făcut ca toți locuitorii țării noastre să sprijine pe deplin politica internă și externă, fiind convinși că ea corespunde intrutotul naunzei lor sale. Știm, deci, din experiența proprie, că, atunci cînd un popor dorește să obțină o dezvoltare economică-socială independentă, trebuie să-și unească toate forțele și să facă totul pentru a fi pe deplin stăpîn pe bogățiile naționale, pe destinele sale. (Aplauze).

Trăim o epocă în plină tranziție, în lume și în națiunile; toate aceste schimbări care se produc în lume merg în direcția lichidării vechilor stări de lucruri, la politici de dominație și dictat, a colonialismului și necolectivismului. Pentru a putea ca, într-adevăr, să punem bazele unei lumi mai drepte și mai bune, trebuie să lichidăm aceste lupte de dominație și de lupte de popoarelor din Angola, Mozambic, Guineea-Bissau și chiar acum două zile am semnat, la București, împreună cu președintele Mișcării Populare pentru Eliberarea Angolei, o declarație legată de intensificarea luptei de eliberare. (Aplauze).

În lume s-au obținut succese pe calea destinderii: s-au soluționat un șir de probleme, dar trebuie să spunem că avem încă multe de făcut pentru a vorbi de triumful destinderii, de crearea condițiilor pentru ca poapoarele să se poată dezvolta responsabil și pe plan internațional, în înfăptuirea noilor principii în relațiile dintre state. Să facem în așa fel ca relațiile dintre poapoarele noastre să constituie un exemplu de fețel în care pot colabora două țări cu orîndiri sociale diferite, animat însă de respect reciproc, de dorința de a colabora în dezvoltarea lor economică-socială independentă. (Aplauze). Să acționăm și pe plan internațional pentru a ne aduce contribuția noastră modestă, dar o contribuție activă, la pace și colaborare între toate poapoarele lumii. (Aplauze).

Vă rog să ridicăm acest pahar pentru popoarele noastre și bunăstarea poporului liberian!

Pentru președintele Liberiei și pentru doamna Tolbert!

Pentru colaborare și pace între toate poapoarele lumii!

În sănătatea dumneavoastră, a tuturor! (Aplauze).

zată pe rezoluțiile Consiliului de Securitate, ceea ce presupune retragerea Israelului din teritoriile arabe ocupate, crearea condițiilor pentru asigurarea dreptului la organizarea de sine-stătătoare a poporului palestinian, garantarea integrității și suveranității tuturor statelor din această zonă. Este în interesul tuturor popoarelor lumii să facă totul pentru a se ajunge cit mai iute la o pace dreaptă și trainică în Orientul Mijlociu.

Sint încă multe probleme care preocupă omenirea; soluționarea lor presupune o participare activă a tuturor națiunilor cu drepturi egale. Și fără nici o îndoială, că trebuie să se acorde mai multă atenție creării condițiilor ca țările mici și mijlocii să poată să participe activ la viața internațională, la soluționarea problemelor care frămîntă omenirea. Una din problemele grave care preocupă astăzi omenirea este aceea a subdezvoltării. Este necesar să se depună eforturi pentru a se asigura condițiile corespunzătoare dezvoltării mai rapide a țărilor slab dezvoltate, de aceasta depinzînd, pînă la urmă, crearea unei lumi mai drepte și mai bune, în care fiecare națiune să se poată bucura de binefacerile civilizației internaționale. (Aplauze).

În acest an se cheltuiesc peste 200 miliarde dolari pentru înarmare; dacă o parte din acestia s-ar aloca pentru ajutorarea țărilor în curs de dezvoltare, s-ar obține succese foarte mari pe calea lichidării decalajului de astăzi. (Aplauze). Iată de ce problema dezarmării, opririi cursei înarmării și, în primul rînd, a înarmărilor nucleare este o necesitate pentru pace, pentru viața omenirii, pentru însuși viitorul omenirii. (Aplauze).

În soluționarea acestora — și a altor probleme care preocupă omenirea — este necesar ca Organizația Națiunilor Unite și alte organisme internaționale să aibă un rol tot mai activ și, în cadrul ei, țările mici și mijlocii să poată participa activ la soluționarea tuturor problemelor.

Trebuie să pornim de la realitățile lumii în care trăim, de la existența țărilor cu orîndiri sociale diferite, de la existența diferitelor probleme interne, renunțarea la forță și la amenințarea cu forța. Mai presus de toate, trebuie să facem totul ca poapoarele să-și unească eforturile pentru a asigura triumful unei politici de colaborare între toate națiunile lumii. Să în mîna popoarelor unite să asigure un curs nou în făurirea unei lumi mai drepte și mai bune. (Aplauze).

Domnule președinte, Doamnelor și domnilor,

Aș dori să subliniez încă o dată dorința noastră, dorința poporului român de a dezvolta cu poporul liberian o largă colaborare în toate domeniile de activitate. Sper că, în același timp, poapoarele noastre, reprezentanții țărilor noastre și colaborarea activă și pe plan internațional, în înfăptuirea noilor principii în relațiile dintre state. Să facem în așa fel ca relațiile dintre poapoarele noastre să constituie un exemplu de fețel în care pot colabora două țări cu orîndiri sociale diferite, animat însă de respect reciproc, de dorința de a colabora în dezvoltarea lor economică-socială independentă. (Aplauze). Să acționăm și pe plan internațional pentru a ne aduce contribuția noastră modestă, dar o contribuție activă, la pace și colaborare între toate poapoarele lumii. (Aplauze).

Vă rog să ridicăm acest pahar pentru popoarele noastre și bunăstarea poporului liberian!

Pentru președintele Liberiei și pentru doamna Tolbert!

Pentru colaborare și pace între toate poapoarele lumii!

În sănătatea dumneavoastră, a tuturor! (Aplauze).

La fel ca și alte poapoare, este preocupat și poporul român de conflictul și situația gravă din Orientul Mijlociu. Ne-am pronunțat și ne pronunțăm cu fermitate pentru o pace dreaptă, trainică în Orientul Mijlociu, bazată pe rezoluțiile Consiliului de Securitate, ceea ce presupune retragerea Israelului din teritoriile arabe ocupate, crearea condițiilor pentru asigurarea dreptului la organizarea de sine-stătătoare a poporului palestinian, garantarea integrității și suveranității tuturor statelor din această zonă. Este în interesul tuturor popoarelor lumii să facă totul pentru a se ajunge cit mai iute la o pace dreaptă și trainică în Orientul Mijlociu.

Sint încă multe probleme care preocupă omenirea; soluționarea lor presupune o participare activă a tuturor națiunilor cu drepturi egale. Și fără nici o îndoială, că trebuie să se acorde mai multă atenție creării condițiilor ca țările mici și mijlocii să poată să participe activ la viața internațională, la soluționarea problemelor care frămîntă omenirea. Una din problemele grave care preocupă astăzi omenirea este aceea a subdezvoltării. Este necesar să se depună eforturi pentru a se asigura condițiile corespunzătoare dezvoltării mai rapide a țărilor slab dezvoltate, de aceasta depinzînd, pînă la urmă, crearea unei lumi mai drepte și mai bune, în care fiecare națiune să se poată bucura de binefacerile civilizației internaționale. (Aplauze).

În acest an se cheltuiesc peste 200 miliarde dolari pentru înarmare; dacă o parte din acestia s-ar aloca pentru ajutorarea țărilor în curs de dezvoltare, s-ar obține succese foarte mari pe calea lichidării decalajului de astăzi. (Aplauze). Iată de ce problema dezarmării, opririi cursei înarmării și, în primul rînd, a înarmărilor nucleare este o necesitate pentru pace, pentru viața omenirii, pentru însuși viitorul omenirii. (Aplauze).

În soluționarea acestora — și a altor probleme care preocupă omenirea — este necesar ca Organizația Națiunilor Unite și alte organisme internaționale să aibă un rol tot mai activ și, în cadrul ei, țările mici și mijlocii să poată participa activ la soluționarea tuturor problemelor.

Trebuie să pornim de la realitățile lumii în care trăim, de la existența țărilor cu orîndiri sociale diferite, de la existența diferitelor probleme interne, renunțarea la forță și la amenințarea cu forța. Mai presus de toate, trebuie să facem totul ca poapoarele să-și unească eforturile pentru a asigura triumful unei politici de colaborare între toate națiunile lumii. Să în mîna popoarelor unite să asigure un curs nou în făurirea unei lumi mai drepte și mai bune. (Aplauze).

